

# 016 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Lào Cai

## Some key socio-economic indicators of Lao Cai

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
<b>TỔNG SẢN PHẨM TRÊN ĐỊA BÀN (GRDP)</b>							
<b>GROSS REGIONAL DOMESTIC PRODUCT (GRDP)</b>							
<b>Theo giá hiện hành (Tỷ đồng)</b>							
<b>At current prices (Bill. dong)</b>	<b>31812,5</b>	<b>35141,4</b>	<b>39678,3</b>	<b>45123,6</b>	<b>51963,2</b>	<b>58007,2</b>	<b>62703,3</b>
Nông, lâm nghiệp và thủy sản							
Agriculture, forestry and fishing	4899,0	5414,2	5545,8	6072,7	6901,3	8349,5	8637,7
Công nghiệp và xây dựng							
Industry and construction	11517,9	12654,7	14860,6	17388,6	20908,5	24548,7	27480,6
Dịch vụ - Services							
12071,5	13569,3	15508,4	17370,2	19247,7	19840,9	20848,7	
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm							
Products taxes less subsidies on products	3324,1	3503,2	3763,5	4292,1	4905,7	5268,1	5736,3
<b>Theo giá so sánh 2010 (Tỷ đồng)</b>							
<b>At constant 2010 prices (Bill. dong)</b>	<b>20327,4</b>	<b>22249,2</b>	<b>24482,0</b>	<b>26854,3</b>	<b>29940,2</b>	<b>31941,6</b>	<b>33643,5</b>
Nông, lâm nghiệp và thủy sản							
Agriculture, forestry and fishing	3234,6	3444,4	3634,3	3826,0	4187,7	4473,8	4728,4
Công nghiệp và xây dựng							
Industry and construction	6753,4	7566,1	8694,0	9883,4	11547,9	13007,1	13834,6
Dịch vụ - Services							
8186,0	8988,1	9805,1	10552,8	11353,5	11537,3	11979,0	
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm							
Products taxes less subsidies on products	2153,4	2250,6	2348,6	2592,1	2851,1	2923,4	3101,5
<b>CƠ CẤU GRDP THEO GIÁ HIỆN HÀNH (%)</b>							
<b>STRUCTURE OF GRDP AT CURRENT PRICES (%)</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Nông, lâm nghiệp và thủy sản							
Agriculture, forestry and fishing	15,4	15,4	14,0	13,5	13,3	14,4	13,8
Công nghiệp và xây dựng							
Industry and construction	36,2	36,0	37,5	38,5	40,2	42,3	43,8
Dịch vụ - Services							
38,0	38,6	39,0	38,5	37,1	34,2	33,3	
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm							
Products taxes less subsidies on products	10,4	10,0	9,5	9,5	9,4	9,1	9,1
<b>CHỈ SỐ PHÁT TRIỂN GRDP THEO GIÁ SO SÁNH 2010 (%)</b>							
<b>INDEX OF GRDP AT CONSTANT 2010 PRICES (%)</b>	<b>109,98</b>	<b>109,45</b>	<b>110,04</b>	<b>109,69</b>	<b>111,49</b>	<b>106,68</b>	<b>105,33</b>
Nông, lâm nghiệp và thủy sản							
Agriculture, forestry and fishing	106,41	106,48	105,51	105,28	109,45	106,83	105,69
Công nghiệp và xây dựng							
Industry and construction	113,09	112,03	114,91	113,68	116,84	112,64	106,36
Dịch vụ - Services							
107,57	109,80	109,09	107,62	107,59	101,62	103,83	
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm							
Products taxes less subsidies on products	115,73	104,51	104,35	110,37	109,99	102,54	106,09

# 016 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Lào Cai

## Some key socio-economic indicators of Lao Cai

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
<b>TÀI CHÍNH, NGÂN HÀNG</b>							
<b>FINANCE AND BANKING</b>							
<b>Thu ngân sách Nhà nước (Tỷ đồng)</b>							
<b>State budget revenue (Bill. dongs)</b>	<b>16584,4</b>	<b>17707,2</b>	<b>20436,7</b>	<b>22705,9</b>	<b>24115,1</b>	<b>26377,1</b>	<b>26286,0</b>
<b>Trong đó - Of which:</b>							
<b>Thu cân đối ngân sách Nhà nước</b>							
<b>Balance of State budget revenue</b>	<b>5075,4</b>	<b>5389,8</b>	<b>7036,4</b>	<b>8205,4</b>	<b>8674,8</b>	<b>8787,2</b>	<b>9456,7</b>
<b>Trong đó - Of which:</b>							
Thu nội địa - Domestic revenue	3695,8	4248,4	5169,6	5884,6	6216,8	6979,7	7450,2
Thu từ doanh nghiệp và cá nhân sản xuất, kinh doanh hàng hóa, dịch vụ Revenue from business enterprises and individuals	1801,7	1897,1	2205,4	2843,3	2744,3	2499,6	3289,9
Thuế sử dụng đất nông nghiệp Agricultural land use tax	0,1			0,1	0,1	0,1	0,1
Thuế thu nhập cá nhân Personal income tax	88,1	113,8	139,0	163,4	183,9	186,1	195,3
Lệ phí trước bạ - Registration fee	191,2	209,5	188,6	225,1	257,0	228,6	248,7
Thu phí, lệ phí - Charge, fee	392,5	413,9	550,4	630,1	688,2	629,6	676,4
Các khoản thu về nhà, đất - Land revenue	927,3	1173,4	1302,5	1252,8	2159,0	3098,2	2779,2
Thu khác - Other revenue	294,9	440,6	783,6	651,2	184,3	337,6	260,6
Thu hải quan - Custom revenue	1379,6	1141,5	1864,8	2304,0	2141,8	1452,2	1747,5
Thu hồi vốn của Nhà nước và thu từ quỹ dự trữ tài chính Recovery of state capital and Income from financial reserves			2,0	0,2	9,4	10,8	11,0
<b>Các khoản thu để lại đơn vị chi quản lý qua NSNN</b>							
<b>Revenue managed by disbursement units through the state budget</b>	<b>432,9</b>	<b>882,4</b>	<b>491,8</b>	<b>31,6</b>	<b>245,7</b>	<b>288,8</b>	<b>265,5</b>
<b>Chi ngân sách Nhà nước (Tỷ đồng)</b>							
<b>State budget expenditure (Bill. dongs)</b>	<b>15057,7</b>	<b>16285,1</b>	<b>17911,0</b>	<b>19783,3</b>	<b>24993,9</b>	<b>24384,7</b>	<b>29840,5</b>
<b>Trong đó - Of which:</b>							
<b>Chi cân đối ngân sách</b>							
<b>Balance of budget expenditure</b>	<b>9673,0</b>	<b>9827,0</b>	<b>8735,2</b>	<b>11833,7</b>	<b>14009,9</b>	<b>12438,0</b>	<b>16230,8</b>
<b>Trong đó - Of which:</b>							
<b>Chi đầu tư phát triển</b>							
<b>Expenditure on development investment</b>	<b>3884,3</b>	<b>3851,9</b>	<b>2337,8</b>	<b>4933,7</b>	<b>5795,0</b>	<b>4980,4</b>	<b>7082,2</b>